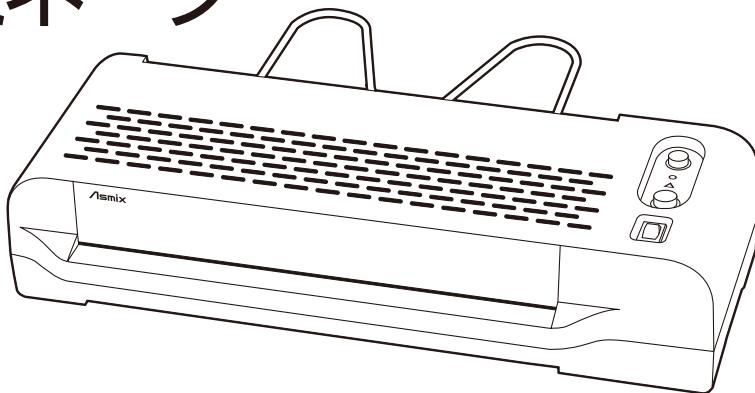




# 4ローラーラミネーター

品番 L407A3

## 取扱説明書



お買い上げいただき、まことにありがとうございます。



この取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。

説明書を読む **ご使用の前に、「安全上のご注意」(1・2ページ)を必ずお読みください。**

この取扱説明書は、いつでも見ることができる場所に保管してください。

### ご注意

- この製品は厳重な品質管理と検査を経て出荷しておりますが、万一故障・不具合がありましたら、お買い上げの販売店までお申し付けください。
- お客様または第三者がこの製品及び付属品の使用誤り・使用中に生じた故障・その他の不具合・使用によって受けられた損害について、当社は一切その責任を負いかねますので、あらかじめご了承ください。
- ラミネート専用フィルム内面の熱可塑性樹脂(EVA)を溶かして接着する為、ヒーターを使用しています。お買い上げ当初に、におい・わずかな油煙が出る場合は換気をして、しばらく空転させてください。
- においが強かったり煙が多く出る場合は、電源を切り、プラグをコンセントから抜き、カスタマーサービスセンターまでお申し付けください。

仕 様			
ウォームアップ時間	約6分30秒間	制 御 機 能	電子式温度コントロール スリープ機能 フィルム挿入防止機構
最大ラミネート厚	0.6mm (フィルムの厚さ含む)		コードの長さ 約1.5m
ラミネート速度	50Hz時:約5.3mm/秒※A4サイズ1枚当たり約66秒	使 用 電 源	W468xD335xH105mm (リアトレー使用時、突起部含まず)
	60Hz時:約6.3mm/秒※A4サイズ1枚当たり約56秒		
最大ラミネート幅	320mm(A3サイズ対応)	消 費 電 力	450W(50/60Hz)
設 定 温 度	約110~150°C	外 形 尺 法	W468xD335xH105mm (リアトレー使用時、突起部含まず)
ローラー本数	4本		
操 作 機 能	主電源スイッチ・逆転スイッチ・温度コントローラー	質 量	約3.4kg
表 示 機 能	電源ランプ・レディランプ	付 属 品	取扱説明書・保証書 リアトレー

※ウォームアップ時間は設定・周囲の温度により異なります。※この製品は、改良のため予告なく変更することがあります。

# 安全上のご注意

ご使用の前に必ずお読みください

この取扱説明書および製品には、ご使用になる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。

■表示内容を無視して誤った使い方をした時に生じる危害や損害の程度を、次のように区分しています。  
内容をよく理解してから本文をお読みになり、記載事項をお守りください。



**警告** この表示の欄は「死亡または重傷などを負う恐れがある」内容です。



**注意** この表示の欄は「けがをしたり財産に損害を受ける恐れがある」内容です。

■お守りいただく内容の種類を、次の図記号で区分しています。(図記号の一例です)



この記号は  
してはいけない「禁止」内容です。



この記号は  
必ず実行していただく「強制」内容です。

## !**警告**



説明書を読む

ご使用の前に必ず  
取扱説明書をよく読む



お手入れの時は  
プラグを必ず抜く  
けがをする恐れがあります。



子供使用禁止

子供の手の届く所で  
使用しない  
けがをする恐れがあります。



水をかけたりしない  
ショート・感電の原因になります。



100V以外禁止

交流100V以外の電圧で  
使用しない  
感電・火災の原因になります。



絶対に分解・修理・改造を  
しない  
けがをする恐れがあります。  
修理は販売店までお申し付けください。



可動部注意

内部に可動部がある  
接触しないように注意する  
けがをする恐れがあります。



強制

熱に弱い敷物の上・  
燃えやすい物の近くで  
使用しない  
火災の原因になります。



鋭利な角注意

鋭利な角・縁がある  
接触しないように注意する  
けがをする恐れがあります。



本体の上に物を置かない  
火災の原因になります。



禁止

電源コードを傷つけたり、加工したり、  
ねじったり、引っ張ったり、無理に曲げたり、  
重い物を載せたり、束ねたりしない  
ショート・感電・火災の原因になります。



禁止

電源コードが破損した時は  
ご自分で修理しない  
ショート・感電・火災の原因になります。  
修理は販売店までお申し付けください。

# ⚠ 注意



禁止

熱器具に近づけない  
ショート・感電・火災の  
原因になります。



禁止

湿気、水気のある所・  
直射日光の当たる所・  
屋外に設置しない  
故障・感電の原因になります。



ぬれ手禁止

プラグをぬれた手で  
抜き差ししない  
感電の原因になります。



禁止

不安定な所に設置しない  
けがをする恐れがあります。



強制

プラグは根元まで  
確実に差し込む  
感電・火災の原因になります。



禁止

電源コードを束ねたまま  
使用しない  
故障・火災の原因になります。



プラグを抜く

移動させる時は電源を切  
りプラグを必ず抜く  
ショート・感電・火災の  
原因になります。



禁止

ほこりの多い所に設置しない  
故障の原因になります。



プラグを抜く

プラグを抜く時は電源コードを  
引っ張らずプラグを持って抜く  
ショート・感電・火災の  
原因になります。



禁止

落としたり衝撃を与えない  
故障の原因になります。



禁止

タコ足配線をしない  
動作不良・感電・火災の原因に  
なります。



禁止

ラミネート以外の目的で  
使用しない  
故障の原因になります。



プラグを抜く

しばらく使用しない時は電源を切りプラグを必ず抜く  
事故・感電・火災の原因になります。



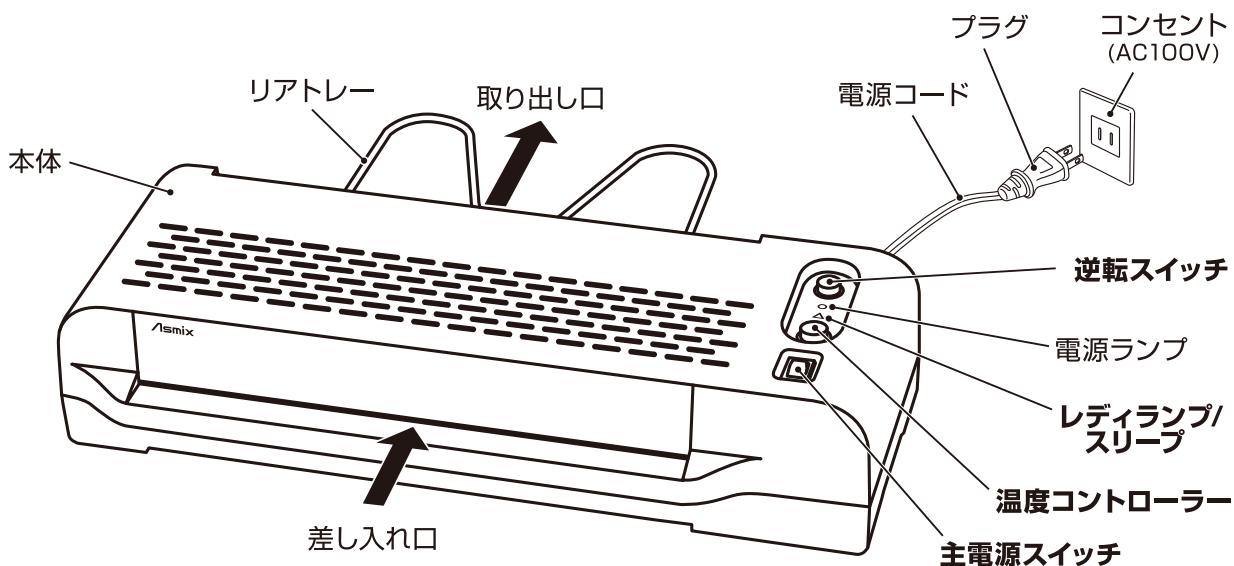
禁止

以下の加工禁止物はラミネートしない

- 75、100、150μm以外のフィルム・何もはさんでいないフィルム・切ったフィルム・片面だけのフィルム
- 最大ラミネート厚(フィルムの厚さ含む)以上の加工物
- 湿った紙・折れたままの紙・反ったままの紙
- 紙以外の物

(金属・布・木・ガラス・ビニール・セロハン・塩ビ・ポリエチレン・クレジットカード・プラスチック製カード等)

# 各部の名称・スイッチ部の名称と働き



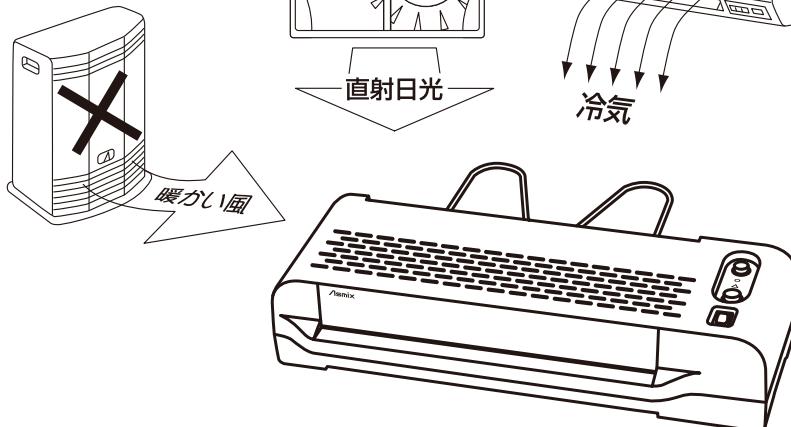
<b>主電源スイッチ</b>	<p><b>入:</b> 主電源スイッチを入にすると電源が入り、電源ランプが赤色に点灯してウォームアップを開始します。</p> <p><b>切:</b> 主電源スイッチを切にすると電源ランプが消灯し、電源が切れます。 しばらく使用しない時・お手入れの時・移動する時は電源を切りプラグを必ず抜いてください。</p>
<b>レディランプ/スリープ</b>	<p><b>緑色点灯</b> 主電源スイッチを入にして約6分30秒間後に使用できる状態を表示します。 主電源スイッチを入にしてレディランプ/スリープが緑色点灯するまではローラーが逆転し、ラミネートできません。</p> <p><b>赤色点灯(スリープ機能)</b> 緑色点灯のまま約30分間使用しないと赤色点灯に変わり、そのまま約3分間ローラーは回転していますが使用はできません。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 使用する時は、主電源スイッチを再度入にし、ウォームアップを再開させてください。</li> <li>● そのまま使用しない時は電源を切り、プラグを必ず抜いてください。</li> </ul>
<b>温度コントローラー</b>	<p>温度コントローラーを回すと、ローラーの温度が9段階に設定できます。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 加工物の厚みに合わせた温度設定により、仕上がりを調整してきれいにラミネートできます。</li> <li>● 右へ回せば温度が高くなり、左へ回せば温度が低くなります</li> </ul>
<b>逆転スイッチ</b>	ラミネート中に逆転スイッチを押し続けるとローラーが逆転します。 ラミネート中の加工物を取り出す時は逆転スイッチを押し続けてください。

# 設置方法

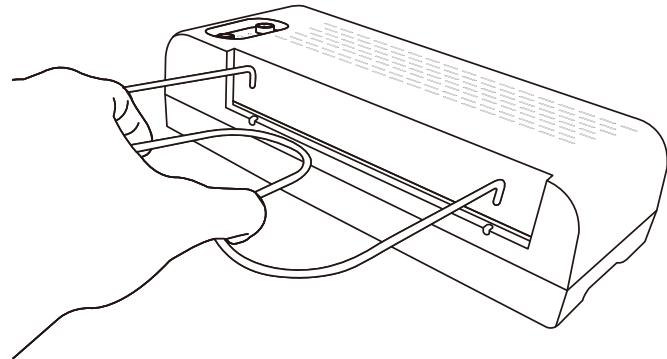
- 移動時はプラグが抜けていることを必ずご確認ください
- 本体はコンセントの近くに設置してください
- いつでも簡単にプラグが抜き差しできるようコンセントの周りに物を置かないでください

## 以下のような所に設置しないでください

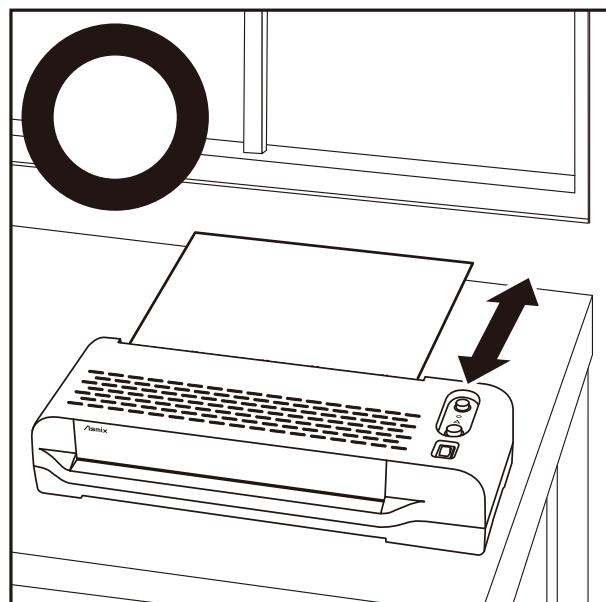
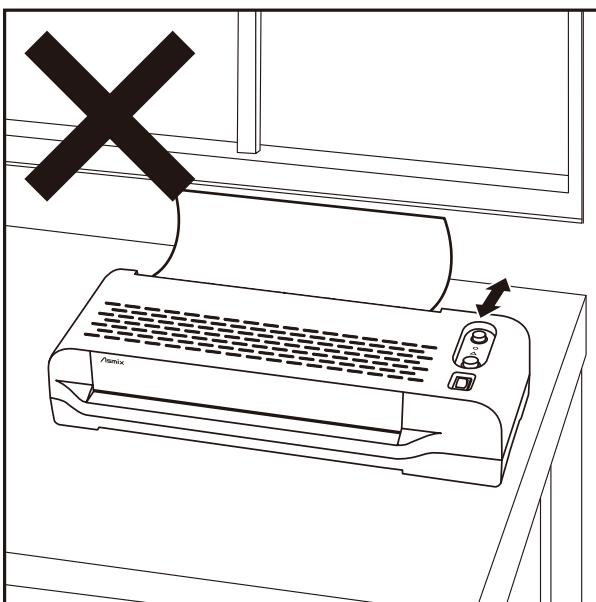
- ストーブ等の発熱する物・  
熱に弱い物・  
燃えやすい物の近く
- クーラー等の冷気・  
直射日光が当たる所
- 傾いていたり、不安定な所
- 湿気、水気のある所・屋外
- 風通しの悪い所
- ほこりの多い所



1.リアトレーをセットしてください。



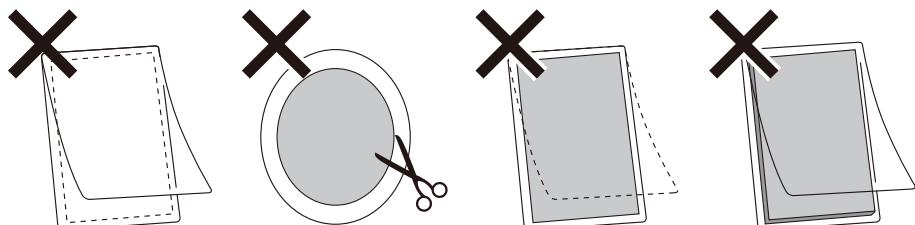
2.加工物が壁等につかえないように取り出し口側を開けてください。



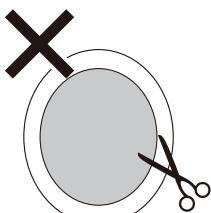
# ラミネートの仕方

## 故障の原因になるため絶対にお守りください

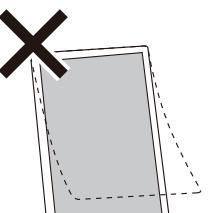
以下の加工禁止物はラミネートしないでください



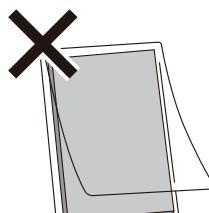
何もはさんでいない  
フィルム



切ったフィルム



片面だけの  
フィルム



最大ラミネート厚  
(フィルムの厚さ含む)  
以上の加工物

- 75、100、150μm以外のフィルム・何もはさんでいないフィルム・  
切ったフィルム・片面だけのフィルム

- 最大ラミネート厚(フィルムの厚さ含む)以上の加工物

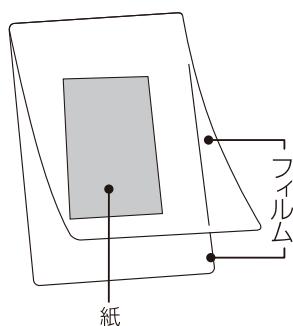
- 湿った紙・折れたままの紙・反ったままの紙

- 紙以外の物

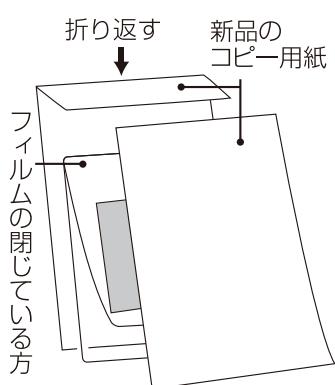
(金属・布・木・ガラス・ビニール・セロハン・塩ビ・ポリエチレン・クレジットカード・プラスチック製カード等)

### フィルムと紙の余白が5mm以上の時

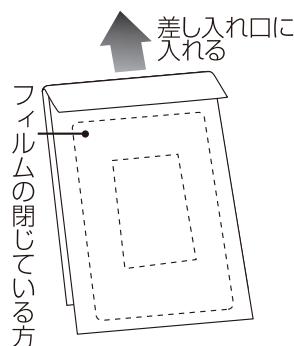
- ① 紙をフィルムに  
はさんでください。



- ② ①を新品のコピー用紙で、  
カバーをしてください。



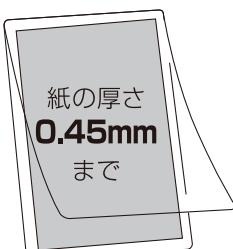
- ③ フィルムの閉じている  
方から入れてください。



※フィルムがコピー用紙の脇から  
はみ出さないよう入れてください。

### 最大ラミネート厚をお守りください

75μmフィルム



100μmフィルム



150μmフィルム

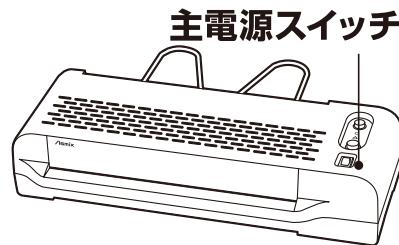


- フィルムの厚さを含む一度にラミネートできる最大の厚さ(最大ラミネート厚)は0.6mmです。

- 厚い物をラミネートする時は厚さをご確認ください。

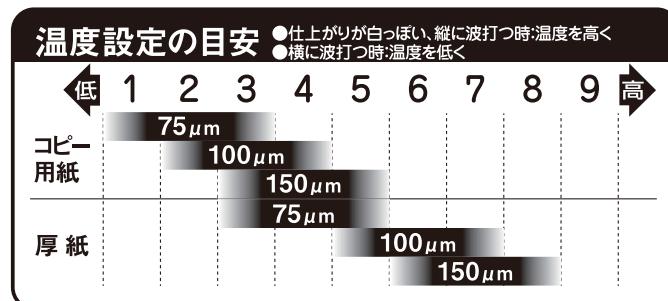
- 本体はコンセントの近くに設置してください
- いつでも簡単にプラグが抜き差しできるようコンセントの周りに物を置かないでください

**1** プラグをコンセントに差し込んでください。



**2** **主電源スイッチ**を入にして、右図「温度設定の目安」を参考に**温度コントローラー**で温度を設定してください。

- 主電源スイッチ**を入にすると電源ランプが赤色点灯してウォームアップを開始します。
- 温度コントローラー**を回すとローラーの温度が9段階に設定できます。
- 加工物の厚みに合わせた温度設定により仕上がりを調整できますが、仕上がりは加工物や環境により異なります。



左へ回せば

ローラーの温度が  
低くなります。

右へ回せば

ローラーの温度が  
高くなります。

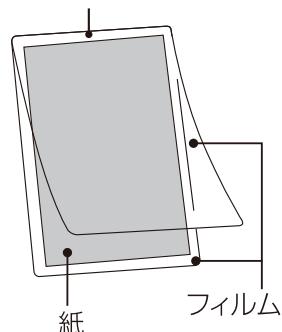
**3** レディランプ/スリープが緑色に点灯するまで約6分30秒間お待ちください。

- ウォームアップ時間は設定・周囲の温度により異なります。
- ウォームアップが完了すると、**レディランプ/スリープ**が緑色に点灯します。
- ウォームアップが不十分な場合、きれいにラミネートできません。

**4** 紙をフィルムの閉じている方に突き当ててはさんでください。

- 熱で変色・変質する紙(感熱紙・クレヨン画・インスタント写真等)をはさむと仕上がり不良の原因になります。
- 熱で消えるインクはラミネートすると消えることがあります。
- フィルムと紙の余白は全て2~5mmにしてください。
- フィルムと紙の余白が5mm以上の時は、新品のコピー用紙でカバーをしてください。P.5「フィルムと紙の余白が5mm以上の時」参照
- フィルムと紙の余白が2mm以下の時は余白が接着されないことがあります。
- インク・のりがついている紙は乾いてからフィルムにはさんでください。
- ラミネートされた加工物は、はがしたり、やり直しはできません。
- 再生できない物・貴重な物はラミネートしないでください。
- 仕上がりを必ずテストし、適切な設定でラミネートしてください。  
仕上がりは加工物や環境により変化します。
- 「Asmix」のフィルムをご使用ください。他社製品のご使用は故障の原因になります。

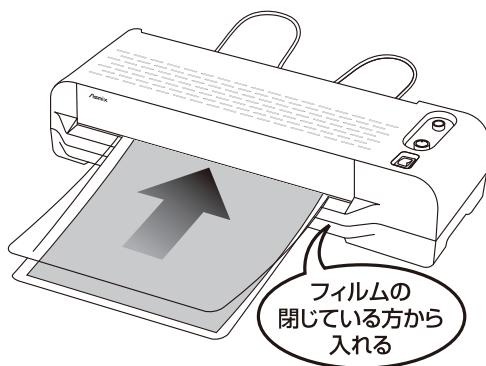
フィルムと紙の余白は  
すべて2~5mm



# ラミネートの仕方

**5** フィルムの閉じている方を差し入れ口の中心から奥のローラーまで素早くまっすぐ入れてください。入り始めたら手を離してください。

- ラミネート中は本体から離れないでください。
- フィルムの閉じていない方から入れると故障の原因になります。
- 加工物を斜めに入れると詰まりの原因になります。



## 加工物が斜めに入った時・詰まった時・途中で止める時

**逆転スイッチ**を押し続け、加工物を差し入れ口から取り出してください。

- 逆転スイッチを押し続けずに、加工物を無理に引っ張り出さないでください。
- 加工物を再度入れ直すと詰まりの原因になります。

**6** ラミネートされた加工物が取り出し口からリアトレーに出てきます。

- 加工物を無理に引っ張り出さないでください。
- ラミネートされた加工物は速やかに取り出して、水平な場所に置いて冷ましてください。  
水平な場所に置かないと、加工物が曲がります。

## 連続してラミネートする時

ラミネートされた加工物が完全に出てから、次をラミネートしてください。

- 厚い紙・色の濃い紙・ $150\mu\text{m}$ のフィルムを使用した加工物等を連続してラミネートする時は、30秒間間隔をあけてください。
- レディランプ/スリープが消灯した時は、再度 緑色点灯するまでお待ちください。  
連続してラミネートするとローラーの温度が下がり、ウォームアップが必要になることがあります。

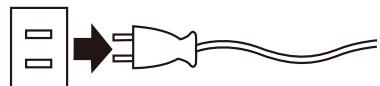
## レディランプ/スリープが赤色点灯の時

- 使用する時は**主電源スイッチ**を再度入にし、ウォームアップを再開させてください。
- そのまま使用しない時は電源を切り、プラグを必ず抜いてください。

P.3「レディランプ/スリープ」参照

**7** 使用後は電源を切ってください。

しばらく使用しない時は電源を切りプラグを必ず抜いてください。



# お手入れの仕方

## ローラーのお手入れ

たくさんラミネートした後は  
こまめにお手入れをしてください。  
ラミネートした後・加工物を取り出した後は  
必ずお手入れをしてください。  
フィルムの接着剤が汚れとして残り、詰まりの原因になります。



- 1** プラグをコンセントに差し込んで  
**主電源スイッチを入れ**にしてください。
- 2** 温度コントローラーで温度を**5**に設定してください。
- 3** レディランプ/スリープが緑色に点灯するまでお待ちください。
- 4** 新品のA3コピー用紙2枚をふたつ折りにして、約10回空通しをしてください。
  - コピー済みの用紙は熱でトナーが溶けるため使用しないでください。故障の原因になります。
  - そのまま使用しない時は**主電源スイッチを切**にし、プラグを必ず抜いてください。

## 本体のお手入れ

●**主電源スイッチを切**にしてプラグを必ず抜いてください

柔らかい布で乾拭きしてください。  
●汚れがひどい時は水で薄めた中性洗剤を少しつけた布で拭いてから乾いた布で拭きとってください。  
●シンナー・ベンジン・ガソリン・クレンザー等は使用しないでください。

## 故障かな?と思った時

●修理をお申し付けいただく前に取扱説明書をよくお読みの上  
ご使用方法をご確認ください

こんな時は	処置
<b>主電源スイッチ</b> が入でも動かない	<p>プラグがコンセントからはずれていませんか? プラグは根元まで確実に差し込み<b>主電源スイッチ</b>を入にしてください。</p> <p>レディランプ/スリープが赤色に点灯していませんか? <b>主電源スイッチ</b>を再度入してください。 P.3「レディランプ/スリープ」参照</p>
加工物が入っていかない	<p>最大ラミネート厚以上の加工物・加工禁止物をラミネートしていませんか? 加工禁止物はラミネートしないでください。 P.5「故障の原因になるため絶対にお守りください」参照</p>
加工物が横に波打ちしたり変形してラミネートされる	<p>フィルム先端と紙の余白が5mm以上の加工物をラミネートしていませんか? フィルムと紙を新品のコピー用紙で、カバーをしてください。 P.5「フィルムと紙の余白が5mm以上の時」参照</p> <p>温度コントローラーの温度設定が高過ぎませんか? 温度コントローラーの数字を1~2目盛り下げてください。 P.6「ラミネートの仕方」②参照</p>
加工物が縦に波打ちしたり十分にラミネートされず白っぽい	<p>厚い紙・色の濃い紙・150μmのフィルムを使用した加工物を連続してラミネートしていませんか? 30秒間、間隔をあけてラミネートしてください。 P.7「連続してラミネートする時」参照</p> <p>温度コントローラーの温度設定が低過ぎませんか? 温度コントローラーの数字を1~2目盛り上げてください。 P.6「ラミネートの仕方」②参照</p>
加工物がしわになる	<p>最大ラミネート厚以上の加工物・加工禁止物をラミネートしていませんか? 加工禁止物はラミネートしないでください。 P.5「故障の原因になるため絶対にお守りください」参照</p> <p>逆転スイッチで戻した加工物を再度入れ直していませんか? 加工物を再度入れ直すと詰まりの原因になります。</p>

以上のチェックを行っても直らない場合は、まずお求めの販売店まで下記の事項をできるだけ詳しくお申し付けください。  
① 故障状況 ② 品番「L407A3」 ③ ご購入年月日（保証書に記入されています。）

## 保証とアフターサービス ●よくお読みください

### 修理・ご不明な点等はまずお買い上げの販売店までお申し付けください

- 保証書(別添)は「お買い上げ日・販売店名」等の記入をお確かめの上販売店からお受け取りください  
内容をよくお読みの上、大切に保管してください。
- 保証期間は**お買い上げの日より1年間です**  
保証期間中でも、有料になることがありますので保証書をよくお読みください。  
※分解されますと、保証が無効になります。
- 修理を依頼される時はP.9「故障かな?と思った時」をご確認ください  
それでも異常がある時は、使用をやめて必ずプラグを抜きお買い上げの販売店まで保証書を添え、この製品を**お持込**の上、修理をお申し付けください。
  - 保証期間中は保証書の規定に従って修理させていただきます
  - 保証期間が過ぎ修理によりご使用できる場合には有料で修理させていただきます
- 出張修理は行っておりません  
点検・修理の発送のために外箱・緩衝材を保管しておいてください。
- この製品についてのご意見・ご質問はカスタマーサービスセンターまでお申し付けください

### お願い 修理をお申し付けいただく時は付属品も一緒に持込ください

- 便利メモ お買い上げ日・販売店名を記入されると便利です

お買い上げ日	販売店名
年 月 日	電話( ) -

愛情点検	長年ご使用のラミネーターの点検を!	ご使用の度合いにより部品が劣化し、故障したり、安全性を損なって事故につながることがあります。
	このような症状はありませんか	<ul style="list-style-type: none"><li>●電源を入れても可動しなかったり、途中で止まつたりする。</li><li>●電源コードに傷があつたり、動かすと通電したり、しなかつたりする。</li><li>●異常な発熱・異音・異臭がする。</li></ul> <p>→ 故障・事故防止のために、電源を切り、プラグをコンセントから必ず抜き、お買い上げの販売店までお申し付けください。</p>

# 株式会社アスカ

カスタマーサービスセンター TEL050-3381-5100  
受付時間：月曜日～金曜日  
(祝祭日・年末年始・夏季休暇期間を除く)  
AM10:00～12:00 / PM1:00～5:00

2023年5月 第2版